



中华人民共和国常驻联合国代表团

PERMANENT MISSION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA TO THE UNITED NATIONS

CML/11/2020

纽约

联合国秘书长

古特雷斯阁下

中华人民共和国常驻联合国代表团向联合国秘书长致意，忆及本团 2011 年向时任秘书长潘基文阁下递交的 CML/8/2011 号照会以及 2019 年 CML/14/2019 号照会，谨就菲律宾共和国常驻联合国代表团 2020 年 3 月 6 日向联合国秘书长递交的第 000191-2020 号和第 000192-2020 号照会表达中方立场如下：

中国对南沙群岛及其附近海域、黄岩岛及其附近海域拥有主权，对相关海域及其海床和底土享有主权权利和管辖权，中国在南海拥有历史性权利。中国在南海的主权及相关权利和管辖权有着充分的历史和法理依据。对于菲律宾第 000191-2020 号和第 000192-2020 号照会所述内容，中国政府不予接受。

菲律宾所称的“卡拉延岛群”完全是中国南沙群岛的一部分，从来不是菲律宾领土的组成部分。自 20 世纪 70 年代起，

菲律宾开始非法侵占中国南沙群岛部分岛礁。菲律宾不能援引其非法占领行为支持其领土要求。

黄岩岛是中国中沙群岛的一部分，是中国固有领土。中国持续、有效地对黄岩岛行使着主权和管辖。菲律宾对中国黄岩岛提出的非法领土要求没有任何国际法依据。

关于菲律宾提及的南海仲裁案及其裁决，中方的立场是一贯的、明确的。南海仲裁案仲裁庭无视菲律宾提起仲裁事项的实质是领土主权和海洋划界问题，越权审理，在认定事实和适用法律上存在明显错误，违反《联合国海洋法公约》和相关国际法。该仲裁庭的行为及其裁决是不公正和非法的。中国政府已郑重声明，中国不接受、不参与南海仲裁案，不接受、不承认该裁决，不接受任何基于该裁决的主张和行动。中国和菲律宾已就妥善处理南海仲裁案问题达成共识，重回通过双边友好协商谈判解决海上问题的正轨。

《大陆架界限委员会会议事规则》附件一第5条(a)项明确规定，如果已存在陆地或海洋争端，委员会不应审议和认定争端任一当事国提出的划界案。中国政府再次要求大陆架界限委员会对马来西亚2019年12月提交的南海外大陆架划界案不予审理。

顺致最崇高敬意。

中华人民共和国常驻联合国代表团  
二〇二〇年三月二十三日于纽约

